

PR 18/05/06 CONTRACT DE VINZARE-CUMPARARE

3.04.2023

N^o BUY0281

mun. Chişinău

"SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului General, dnul Nicolae Tricolici, ce acţionează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte, şi

"PRESTIGIU-AZ SRL", în persoana Directorului, dnul/dna CIOBANU SERGIU, ce acţionează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, au încheiat prezentul Contract, convenind asupra următoarelor:

I. NOȚIUNI GENERALE

1.1. Pentru realizarea scopurilor prezentului Contract noțiunile prezentate mai jos vor avea următoarele definiții:
Marfă - produsele comercializate de Vânzător, inclusiv produsele „SUPRATEN”.

Produsele "SUPRATEN" – materiale de construcție produse de compania „SUPRATEN” S.A.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Vânzătorul va vinde Cumpărătorului, iar Cumpărătorul va cumpăra de la Vânzător marfa comercializată de Vânzător, conform termenelor și condițiilor stipulate în prezentul contract, în cantitățile prevăzute de factura fiscală.

III. CONDIȚII DE LIVRARE, PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

- 3.1. Livrarea se va efectua conform facturii fiscale, în condiția **franco-uzină Vânzător (EXW)**.
- 3.2. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un discount conform price-list-ului aprobat al Vânzătorului.
- 3.3. La alte marfuri discount-ul se calculează conform unui tabel de reduceri aprobat, în vigoare la data livrării.
- 3.4. Achitarea se va efectua în valuta națională a Republicii Moldova, în termen de **30 zile** calendaristice din data livrării, în contul Vânzătorului.
- 3.5. Suma creditului nu va depăși suma de **700 000 lei** pentru marfa achiziționată în termenul prevăzut în p. 3.4. al prezentului Contract.
- 3.6. În scopul interpretării p.p. 3.4., 3.5. data scadenței se consideră data survenirii unuia din evenimente.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Vânzătorul se obligă:

- 4.1.1. Să livreze mărfuri de calitate din asortimentul disponibil, conform listei de prețuri (price-list), valabile la ziua livrării mărfii.
- 4.1.2. Să anexeze la marfa livrată documentele necesare.
- 4.1.3. Să examineze reclamațiile Cumpărătorului referitoare la calitatea mărfii timp de 14 (paisprezece) zile calendaristice din momentul parvenirii acestora.
- 4.1.4. În cazul în care marfa livrată nu corespunde caracteristicilor tehnice, Vânzătorul este obligat să schimbe marfa respectivă timp de 5 (cinci) zile calendaristice, din momentul confirmării viciilor lotului de marfă reclamat, cu condiția că ambalajul corespunde standardelor în vigoare, iar marfa a fost păstrată de către Cumpărător în condiții adecvate corespunzătoare normelor tehnice.
- 4.1.5. În cazul modificării prețurilor la produsele „SUPRATEN”, a informa Cumpărătorul preventiv cu 15 (cincisprezece) zile calendaristice, iar în cazul în care rata de schimb valutar (euro sau dolar) se va majora cu mai mult de 5% - preventiv cu 5 (cinci) zile calendaristice.

4.2. Vânzătorul are dreptul:

- 4.2.1. În cazul când Cumpărătorul nu își execută obligația prevăzută la p. 4.3.1. din prezentul Contract, Vânzătorul își rezervă dreptul de a reexamina și modifica unilateral p.p. 3.2., 3.4., 3.5.
- 4.2.2. În cazul neachitării plății în termenii prevăzuți în p. 3.4. al prezentului contract, Vânzătorul își rezervă dreptul de:
 - A. a sista livrarea mărfurilor până la achitarea datoriei de către Cumpărător;
 - B. a micșora termenul specificat în p. 3.4., notificând, în prealabil, cu cel puțin 5 (cinci) zile Cumpărătorul.
 - C. recuperare forțată a datoriei.

4.3. Cumpărătorul se obligă:

- 4.3.1. Să efectueze achiziții anuale ale produselor Vânzătorului în

PR 18/05/06 ДОГОВОР КУПИЛИ-ПРОДАЖИ

13.04.2023

N^o BUY0281

г. Кишинев

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Генерального Директора Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и

"PRESTIGIU-AZ SRL", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице Директора CIOBANU SERGIU, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

I. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. Для достижения целей настоящего Договора каждый из нижеперечисленных терминов имеет следующее значение:

Товар – продукция "SUPRATEN" и другие импортируемые товары, в том числе продукция "SUPRATEN".

Продукция "SUPRATEN" – строительные материалы произведенные компанией "SUPRATEN".

II. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Продавец обязуется поставить, а Покупатель принять и оплатить товары, реализуемые Продавцом, в соответствии со сроками и условиями, предусмотренными в настоящем договоре, в количестве указанном в налоговой накладной.

III. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ, СТОИМОСТЬ ТОВАРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

- 3.1. Поставка Товара производится согласно налоговой накладной, на условиях **франко-завод Продавца (EXW)**.
- 3.2. На продукцию "SUPRATEN" Покупателю предоставляется скидка в соответствии с утвержденным прайс-лист-ом Продавца.
- 3.3. На остальные товары скидка предоставляется согласно интегрированной таблице Продавца на день поставки.
- 3.4. Покупателю предоставляется отсрочка платежа **30 дней** с момента отгрузки товара.
- 3.5. Сумма кредита не должна превышать **700 000 лей** за Товар, купленный в срок, предусмотренный в п. 3.4. настоящего Договора.
- 3.6. Сроком платежа считается дата наступления любого из указанных в п.п. 3.4.; 3.5. ,событий.

IV. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. Продавец обязан:

- 4.1.1. Отпускать качественный товар из имеющегося ассортимента в соответствии с прайс-листом (price-list), действительным на день поставки товара.
- 4.1.2. Сопроводить отгруженный товар соответствующими документами.
- 4.1.3. В течение 14 (четырнадцати) календарных дней после получения рекламации от Покупателя рассмотреть претензии по качеству товара.
- 4.1.4. В случае выявления несоответствия товара техническим характеристикам, обменять его в течение 5 (пяти) календарных дней после подтверждения рекламации, с условием, что упаковка соответствует установленным стандартам или техническим условиям на поставленный товар, и товар хранился Покупателем в надлежащих условиях, соответствующих техническим нормам.
- 4.1.5. В случае изменения цен на продукцию "SUPRATEN", информировать Покупателя, предварительно, за 15 (пятнадцать) календарных дней, а в случае изменения валютного курса (евро или доллара) в большую сторону более чем на 5% - за 5 (пять) календарных дней.

4.2. Продавец имеет право:

- 4.2.1. В случае невыполнения Покупателем своего обязательства, указанного в п. 4.3.1. из настоящего Договора, Продавец оставляет за собой право пересмотреть и изменить в одностороннем порядке п.п. 3.2., 3.4., 3.5.
- 4.2.2. В случае несоблюдения Покупателем сроков, указанных в п. 3.4., Продавец имеет право:
 - A. прекратить поставку товара до погашения Покупателем задолженности;
 - B. изменить п. 3.4., уведомив за минимум 5 (пять) дней Покупателя.
 - B. взыскать задолженность в принудительном порядке.

4.3. Покупатель обязан:

- 4.3.1. Производить годовую закупку товаров Продавца на сумму не менее **392 000** леев.
- 4.3.2. Покупатель обязан оплатить поставленный товар на условиях и в



SUPRATEN

- sumă nu mai mică de **392 000 lei**.
- 4.3.2. Să efectueze plata pentru marfa livrată în termenul și condițiile prevăzute în prezentul contract (p.p. 3.4., 3.5., 3.6.).
- 4.3.3. Să asigure transportul, păstrarea și utilizarea mărfii în condițiile prevăzute de documentele tehnice, precum și de instrucțiunile tehnologice ale Vânzătorului.
- 4.3.4. În cazul în care calitatea mărfii livrate nu corespunde documentelor tehnice, Cumpărătorul va informa Vânzătorul în termen de 5 (cinci) zile calendaristice din momentul depistării necoresponderilor acestuia.
- 4.3.5. Să informeze în scris Vânzătorul, în termen de 48 ore, că împotriva sa a fost introdusă o cerere de intentare de insolvență.
- 4.3.6. Paletul este ambalaj restituibil de folosință multiplă și urmează a fi expediat către Vânzător nu mai târziu de 90 de zile calendaristice din data livrării. În caz de nerestituire în termen, Cumpărătorul se obligă să recupereze prejudiciul cauzat Vânzătorului pentru toată valoarea paletului (lor).
- 4.3.7. Să efectueze lucrările doar cu muncitori calificați.

4.4. Cumpărătorul are dreptul:

- 4.4.1. Să solicite Vânzătorului documentele tehnice ale mărfii, necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor sale conform prezentului Contract.
- 4.4.2. Să solicite asistență în domeniul utilizării produselor "SUPRATEN" din partea persoanelor responsabile ale Vânzătorului.

V. JUSTIFICAREA DATORITĂ UNUI IMPEDIMENT

- 5.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea deplină sau parțială a obligațiilor ce le revin conform prezentului contract, dacă o astfel de neexecutare este cauzată de vreun impediment în afara controlului debitorului și dacă debitorului nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia (ex: inundația, incendiul, calamități naturale, acțiuni militare, acțiuni ale organelor puterii sau administrației de stat, obligatorii pentru executare etc.). Lista acestor impedimente nu poate fi exhaustivă.
- 5.2. Partea care nu-și poate executa obligațiile sale din cauza impedimentului justificator, va notifica cealaltă parte despre survenirea acestui impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, asupra executării obligațiilor contractuale, neîntârziat, în termen de 3 (trei) zile calendaristice din momentul apariției lui.
- 5.3. Partea afectată va lua toate măsurile pentru minimalizarea efectelor impedimentului justificator asupra executării prezentului Contract și va depune eforturi pentru a le depăși și pentru a-și îndeplini în continuare obligațiile contractuale.
- 5.4. Pe toată perioada de existență a impedimentului justificator obligațiile ambelor părți ce decurg din prezentul contract vor fi prelungite.

VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

- 6.1. Partea care nu și-a îndeplinit sau și-a îndeplinit în mod defectuos obligațiile care reies din prezentul Contract, restituie în volum deplin prejudiciul cauzat celeilalte Părți.
- 6.2. În cazul neachitării plății în termenul prevăzut în p. 3.4. al prezentului Contract, Cumpărătorul achită o penalitate în mărime de 0,15% din mărimea plății pentru fiecare zi depășită de termen.
- 6.3. Suma penalității, precum și taxa de stat pentru acțiunile examinate în judecătoria vor fi achitate de către Cumpărător în mod prioritar, ulterior fiind achitată suma datoriei propriuzise.
- 6.4. Plata penalității este eliberată Părții de la executarea obligațiilor lor, care reies din prezentul Contract.
- 6.5. Vânzătorul este exonerat de răspundere în cazul încălcării procesului tehnologic de aplicarea produselor de către Cumpărător.

VII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 7.1. Eventualele litigii, care vor rezulta în legătură cu prezentul contract, vor fi soluționate pe cale amiabilă. În caz de neînțelegere, orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori rezilierea lui, se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a R. Moldova, în conformitate cu Regulamentul acestei Curți. Hotărârea arbitrală este definitivă și obligatorie.
- 7.2. Tribunalul arbitral va fi compus dintr-un arbitru unic numit prin acordul părților sau în lipsa acestui acord de președintele Curții

срок, предусмотренные настоящим Договором (п. п. 3.4., 3.5., 3.6.).

- 4.3.3. Обеспечить транспортировку, хранение и использование товара в условиях, предусмотренными техническими документами, а также инструкциями Продавца.
- 4.3.4. В случае несоответствия товаров Продавца по качеству, проинформировать Продавца в течение 5 (пяти) календарных дней, с момента выявления несоответствий.
- 4.3.5. Письменно информировать Продавца, в течение 48 часов, о выдвижении против него заявления о возбуждении производства о несостоятельности
- 4.3.6. Поддоны – многоразовая тара и их следует возвращать продавцу не позднее 90 дней со дня доставки. В случае несвоевременного возврата, Покупатель обязан вернуть причиненный ущерб Продавцу в размере стоимости поддонов.
- 4.3.7. Выполнять работы с использованием материалов Продавца только квалифицированными специалистами.

4.4. Покупатель имеет право:

- 4.4.1. Запрашивать у Продавца техническую документацию, относящуюся к Товарам, которую Покупатель обоснованно требует для выполнения обязательств по настоящему Договору.
- 4.4.2. Запрашивать содействие по вопросам использования продукции "SUPRATEN" у ответственных лиц Продавца.

V. ОПРАВДАНИЕ В ВИДУ ПРЕПЯТСТВИЯ

- 5.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если такое неисполнение вызвано препятствием, находящимся вне контроля должника, и если от должника нельзя было разумно ожидать, что он избежит или преодолел препятствие или его последствия (таких как: наводнения, пожары, стихийные бедствия, военные действия, акты органов государственного или административного управления обязательные к исполнению и т.д.). Список этих препятствий не является исчерпывающим.
- 5.2. Сторона, которая не может исполнить свои обязательства по настоящему договору вследствие препятствия оправдывающего неисполнение, незамедлительно должна проинформировать другую сторону о возникновении этого препятствия и о его влиянии на способность исполнять договорные обязательства, в письменном виде в течение 3 (трех) календарных дней с момента наступления.
- 5.3. Пострадавшая сторона примет все надлежащие меры ввиду минимизации следствий этих Препятствий, оправдывающих неисполнение настоящего Контракта прилагая все возможные усилия для их преодоления и последующего исполнения своих договорных обязанностей.
- 5.4. Наступление Препятствий, оправдывающих неисполнение влечет увеличение срока исполнения договора на период их действия.

VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая свои обязательства в рамках настоящего Договора, возмещает потерпевшей Стороне убытки в полном объеме.
- 6.2. В случае несоблюдения Покупателем сроков, указанных в п. 3.4., Покупатель выплачивает Продавцу пеню в размере 0,15% от суммы просроченного платежа за каждый день такой просрочки.
- 6.3. Сумма пени, а также госпошлина за судебные разбирательства уплачиваются Покупателем в первоочередном порядке, с последующим погашением основной задолженности.
- 6.4. Уплата штрафных санкций и неустоек не освобождает Стороны от исполнения своих обязательств по настоящему Договору.
- 6.5. Продавец не несет ответственность в случае нарушения Покупателем технологического процесса в использовании материалов.

VII. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

- 7.1. Все споры, разногласия и требования возникающие из договора купли продажи, или в связи с ним, в том числе связанные с его заключением, изменением, исполнением, нарушением, расторжением, прекращением и действительностью решаются мирным путем. В случае если договоренности достичь невозможно, разрешается арбитрами Международного Коммерческого Арбитражного Суда при Торгово-Промышленной Палате Р. Молдова в соответствии с Регламентом этого Суда. Решение этого суда обжалованию не подлежит и является обязательным для исполнения.
- 7.2. Арбитражный Суд должен состоять из единого судьи,



SUPRATEN

de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a R. Moldova. Tribunalul arbitral va judeca litigiul în drept cu aplicarea normelor de drept ale R. Moldova. Limba procedurii arbitrale – limba română.

- 7.3. La discreția Vânzătorului, în calitate de Reclamant, litigiul poate fi soluționat în instanțele judecătorești ale R. Moldova, conform competenței la sediul Reclamantului.

VIII. REZOLUȚIUNEA CONTRACTULUI

- 8.1. Prezentul Contract poate fi rezolvit înaintea termen:
- prin manifestarea în scris a voinței comune a Părților,
 - în mod unilateral - la expirarea a 10 (zece) zile din data notificării în scris a celeilalte părți referitor la intențiile sale, în cazul în care aceasta nu respectă regulile și condițiile contractuale, precum și în alte cazuri, prevăzute de prezentul contract și de legislația în vigoare. Cumpărătorul are dreptul să rezilieze în mod unilateral contractul numai după executarea în volum deplin a obligațiilor sale financiare ce reies din prezentul contract. Notificarea referitoare la intenția de rezolvire a contractului de către una din părți va fi întocmită în scris și semnată de persoana împuternicită în acest sens, și va conține cauzele rezolvirii prezentului contract.
 - la expirarea a 10 (zece) zile din momentul notificării în scris a celeilalte părți referitor la apariția unui impediment în afara controlului debitorului, dacă partea notificată nu a reacționat în scris în termen de 3 (trei) zile de la recepționarea notificării.
- 8.2. Încetarea prezentului Contract nu înlătură obligativitatea executării de către oricare dintre Părți a obligațiilor scadente până la încetarea Contractului. Rezoluțiunea contractului nu împiedică executarea garanțiilor constituite de către Cumpărător în favoarea Vânzătorului în cazul neachitării obligațiilor restante (preț, penalități).

IX. DATELE CU CARACTER PERSONAL

- 9.1. Părțile confirmă înțelegerea clară a cerințelor actualei legislații a Republicii Moldova în domeniul protecției datelor cu caracter personal și se obligă să respecte aceste cerințe privind datele personale care le-au devenit cunoscute în temeiul Contractului.
- 9.2. Fiecare Parte se va asigura că toate datele personale transmise de aceasta către cealaltă Parte în temeiul Contractului sunt obținute în mod legal, sub rezerva respectării tuturor procedurilor necesare și obținerii permiselor de utilizare ale acestora, în cazurile în care obținerea permiselor corespunzătoare este impusă de legislația actuală a Republicii Moldova.
- 9.3. Părțile vor procesa datele cu caracter personal exclusiv în scopul specificat în Contract, în instrucțiunile scrise prezentate de Părți pe durata valabilității Contractului și numai în conformitate cu procedura prevăzută de legislația actuală a Republicii Moldova. În momentul în care Partea își pierde posibilitatea de a respecta modul de prelucrare a datelor cu caracter personal specificat (fie ca urmare a modificărilor legislative, sau în alt mod), partea se obligă să oprească prelucrarea datelor cu caracter personal relevante ale Părții (cu excepția stocării și asigurării securității datelor cu caracter personal) până când o altă Parte va prezenta instrucțiuni pe care le va putea respecta.

X. CLAUZA ANTICORUPȚIE

- 10.1. Părțile se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei. În consecință, părțile nu v-or oferi, promite sau acorda, și nu v-or determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale) angajaților sau membrilor din conducerea ambelor părți sau societăților afiliate de aprovizionare, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. SUPRATEN SA are dreptul, în cazul oricărei încălcări a Clauzei anticorupție, și în urma unui avertisment scris prealabil rămas fără rezultat, să rezoluționeze toate contractele existente fără preaviz. În cazul unei încălcări grave, nu este necesar un avertisment prealabil.

XI. IDENTIFICAREA CLIENTULUI. PREVENIREA ȘI COMBATAREA SPĂLĂRII BANILOR ȘI FINANȚĂRII TERORISMULUI

numitului cumpărător, în conformitate cu legislația în vigoare, în scopul asigurării transparenței și integrității procesului de achiziție. În cazul în care cumpărătorul este o entitate juridică, acesta trebuie să prezinte documente care să demonstreze că nu este implicat în activități ilegale, inclusiv în activități de spălare de bani sau finanțare a terorismului. Cumpărătorul este responsabil de asigurarea faptului că toate informațiile furnizate sunt corecte și complete.

- 7.3. Na usмотрение Продавца в качестве истца, спор может быть разрешен в компетентных судебных инстанциях Р. Молдова по месту нахождения истца.

VIII. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор может быть расторгнут до истечения его срока действия:
- по взаимному письменному согласию обеих Сторон;
 - в одностороннем порядке – по истечении 10 (десяти) дней с момента письменного уведомления другой Стороны о своих намерениях в случае нарушения положений настоящего Договора и по другим основаниям, предусмотренным положениями контракта и действующим законодательством. Покупатель имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке только после полного исполнения своих финансовых обязательств, предусмотренных настоящим Договором. Уведомление или претензия на расторжение договора должны быть оформлены письменно и подписаны лицами, заключившими настоящее соглашение или уполномоченные сторонами, содержать причины и предложения по расторжению настоящего Договора;
 - по истечении 10 (десяти) дней с момента письменного уведомления другой стороны о возникновении препятствий, находящихся вне контроля должника, если уведомленная сторона не дала письменного ответа в течение 3 (трех) дней с момента получения уведомления.
- 8.2. Прекращение действия настоящего контракта не освобождает ни одну из Сторон от выполнения своих подлежащих уплате договорных обязательств, действительных до прекращения действия Договора. Расторжение договора не препятствует выполнению гарантий Покупателя в пользу Продавца в случае непогашения просроченных обязательств (цена, пени).

IX. ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ

- 9.1 Стороны подтверждают четкое понимание требований действующего законодательства Республики Молдова в области защиты персональных данных и обязуются соблюдать эти требования в отношении персональных данных, которые стали известны в рамках Договора.
- 9.2. Каждая из Сторон обеспечивает, чтобы все личные данные, передаваемые ею другой Стороне в соответствии с Договором, были получены законным путем при условии соблюдения всех необходимых процедур и получения разрешений на их использование в случаях, когда получение соответствующих разрешений требуется действующим законодательством Республики Молдова.
- 9.3 Стороны будут обрабатывать персональные данные исключительно для целей, указанных в Договоре, в письменных инструкциях, представленных Сторонами в течение срока действия Договора, и только в соответствии с процедурой, предусмотренной действующим законодательством Республики Молдова. Когда Сторона теряет возможность выполнять обработку указанных персональных данных (либо в результате законодательных изменений, либо иным образом), Сторона обязуется прекратить обработку соответствующих персональных данных Стороны (за исключением хранения и обеспечения безопасности личных данных), пока другая Сторона не предоставит инструкции, которым она может следовать.

X. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

- 10.1. Стороны обязуются принимать все необходимые и разумные меры для предотвращения коррупции и взяточничества. Соответственно, стороны не будут предлагать, обещать или предоставлять, а также не будут заставлять третьих лиц предлагать, обещать или предоставлять через сотрудников, членов их руководства или третьих лиц льготы или другие преимущества (например, денежные средства, ценные подарки или приглашения, которые не предназначены главным образом для профессиональных целей)

**SUPRATEN**

- 11.1. SUPRATEN S.A. are obligații impuse de legislația în vigoare, privind identificarea clientului, persoanelor expuse politic și a beneficiarului efectiv pentru executarea obligațiilor instituite de legislația cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului.
- 11.2. Cumpărătorul are obligația de a comunica și furniza orice informație solicitată de SUPRATEN S.A., inclusiv prin punerea la dispoziție și transmitere de copii de pe orice act cu mențiunea că acestea corespund originalului, pentru realizarea obligațiilor impuse de legislația cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului.
- 11.3. SUPRATEN S.A. poate refuza prestarea oricărui serviciu, vânzarea mărfurilor pentru orice motiv justificat sau efectuarea oricărei operațiuni în cazul în care clientul sau reprezentantul nu se conformează solicitărilor SUPRATEN S.A. bazate pe astfel de obligații legale cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului.
- 11.4. Prevederile prezentului Contract se completează cu dispozițiile legale în vigoare, în special cu normele care vizează prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului.

XII. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

- 12.1. Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării lui de către ambele părți și este valabil până la 31.12.2023, iar referitor la obligațiile financiare – până la executarea acestora în volum deplin.
- 12.2. Dacă la expirarea datei de valabilitate a prezentului Contract nici una din Părți nu a anunțat în scris cealaltă Parte despre intenția sa de a rezilia prezentul Contract, acesta se prelungește în mod tacit pe o perioadă egală cu perioada inițială.
- 12.3. Părțile declară că au citit și au înțeles pe deplin toate clauzele cuprinse în acest Contract și că acestea au făcut obiectul negocierii directe, forma și conținutul acestui Contract reprezentând rezultatul acestei negocieri.
- 12.4. Prezentul contract este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă, fiind identice și având aceeași forță juridică.
- 12.5. Prezentul contract este încheiat în limba română și rusă. În caz de discrepanțe între versiunea în limba română și cea în limba rusă, versiunea în limba română a prezentului contract va prevala și va fi versiunea care reglementează raporturile dintre Părți.
- 12.6. În măsura necesității, în Contract pot fi operate modificările și completările corespunzătoare, în baza voinței reciproce a Părților, exprimate în scris și semnate de persoanele împuternicite în acest sens de către acestea, devenind parte integrantă a prezentului contract.

XIII. RECHIZITELE PĂRȚILOR**VÂNZĂTOR****"SUPRATEN" S.A.**

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84
 IDNO 1003600005791 TVA 0600352
 BC "Moldova Agroindbank" SA,
 IBAN MD95AG000000000225166912, c/b AGRNMD2X
 BC,,Mobiasbanca – OTP GROUP" SA
 IBAN MD95MO2224ASV22659987100, c/b MOBBMD22
 tel/fax: 022- 31-71-54, tel: 022-027-092
 mob: 061024646 e-mail: vinzari@supraten.md

Director General Tricolici Nicolae

сотрудникам или членам руководства обеих сторон или связанных дочерних компаний, включая их родственников или других лиц, находящихся в близких аналогичных отношениях. SUPRATEN SA имеет право в случае любого нарушения Антикоррупционной оговорки и после безрезультатного предварительного письменного предупреждения, расторгнуть все существующие контракты без предварительного уведомления. В случае серьезного нарушения предварительное предупреждение не требуется.

XI. УСТАНОВЛЕНИЕ КЛИЕНТОВ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И БОРЬБА С ОТЫВЫВАНИЕМ ДЕНЕГ И ФИНАНСИРОВАНИЯ ТЕРРОРИЗМА

- 11.1. SUPRATEN S.A. имеет обязательства, налагаемые действующим законодательством в отношении установления клиентов, политически уязвимых лиц и выгодоприобретающих собственников для выполнения обязательств, установленных законодательством о предупреждении и борьбе с отмыыванием денег и финансированием терроризма.
- 11.2. Покупатель обязан сообщать и предоставлять любую информацию, запрашиваемую SUPRATEN SA, в том числе путем предоставления и передачи копий любого документа с заявлением о том, что они соответствуют оригиналу, для выполнения обязательств, установленных законодательством о предупреждении и борьбе с отмыыванием денег и финансированием терроризма.
- 11.3. SUPRATEN S.A. может отказать в предоставлении какой-либо услуги, может отказаться от продажи товаров, по любой обоснованной причине, или выполнить любую операцию, если покупатель или представитель не выполняет требования SUPRATEN S.A. на основании законодательством о предупреждении и борьбе с отмыыванием денег и финансированием терроризма.
- 11.4. Положения настоящего Соглашения дополняются действующими правовыми положениями, в частности, правилами, направленными на предупреждение и борьбе с отмыыванием денег и финансированием терроризма.

XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 12.1. Договор вступает в силу с момента подписания обеими сторонами и действует до 31.12.2023 г., а по финансовым обязательствам – до их полного исполнения.
- 12.2. Если на дату окончания действия настоящего Договора ни одна из Сторон письменно не уведомила другую Сторону об отсутствии намерения расторгнуть договорные условия, Договор продлевается по умолчанию на срок, равный сроку, на который Договор был заключен изначально.
- 12.3. Стороны подтверждают, что прочитали и полностью понимают все обязательства настоящего Договора, и что они были достигнуты путем прямых переговоров, форма и содержание настоящего Договора составляет результат этих переговоров.
- 12.4. Настоящий договор составлен в 2-х экземплярах, по одному для каждой из сторон, являясь идентичными и имеющими одинаковую юридическую силу.
- 12.5. Этот договор заключен на румынском и русском языке. В случае расхождений между румынской и русской версиями, румынская версия настоящего Соглашения имеет преимущественную силу и является версией, регулирующей отношения между Сторонами.
- 12.6. Все дополнения и приложения к настоящему договору подписанные уполномоченными лицами являются неотъемлемой частью данного договора.

XIII. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН**CUMPARĂTOR****"PRESTIGIU-AZ SRL"**

r-l Criuleni, s.Corjova
 IBAN MD40AG0000000022512217993
 IDNO 1005600037219
 BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil.nr.6 Chișinău
 c/b AGRNMD2X413 TVA-0404180
 tel: 79031932
 email: prestigiu@mail.ru

CIOBANU SERGIU

**ACORD ADIȚIONAL №1
la contractul de vânzare-cumpărare
№BUY0281**

13.04.2023

mun. Chișinău

Prin prezentul Acord adițional, **Părțile:**

"SUPRATEN" S.A., denumită în continuare "Vânzător", în persoana Directorului General, dnul. Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, pe de o parte și,

"PRESTIGIU-AZ SRL", denumită în continuare "Cumpărător", în persoana Directorului, CIOBANU SERGIU, ce acționează în baza Statutului, pe de altă parte,

În conformitate cu prevederile Contractului de vânzare-cumpărare nr.BUY0281 din 13.04.2023 (în continuare contract) au convenind asupra modificării Contractului, după cum urmează :

I. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un discount

conform price-list-ului aprobat al Vânzătorului:

- pentru produsele din grupa A **25%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa B **20%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa C **15%** din prețul de bază al produsului.

II. Celelalte clauze ale Contractului nu se modifică și rămân valabile.

III. Prezentul acord este încheiat în limba română și rusă. În caz de discrepanțe între versiunea în limba română și cea în limba rusă, versiunea în limba română a prezentului acord va prevala și va fi versiunea care reglementează raporturile dintre Părți.

IV. Prezentul acord adițional produce efectele din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil până în momentul specificat în p. **12.1** al Contractului nominalizat

V. RECHIZITELE PĂRȚILOR

VÂNZĂTOR/ ПРОДАВЕЦ

"SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84

IDNO 1003600005791 TVA 0600352

BC "Moldova Agroindbank" SA,

IBAN MD95AG000000000225166912, c/b AGRNMD2X

BC „Mobiasbanca – OTP GROUP” SA

IBAN MD95MO2224ASV22659987100, c/b MOBBMD22

tel/fax: 022- 31-71-54, tel: 022-027-092

mob: 061024646

e-mail: vinzari@supraten.md, sales@supraten.md

Director General Tricolici Nicolae



**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №1
к Договору купли-продажи
№ BUY0281**

13.04.2023

г. Кишинев

Настоящим дополнительным соглашением, **Стороны:**

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Ген. Директора, Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и,

"PRESTIGIU-AZ SRL", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице директора CIOBANU SERGIU, действующего на основании Устава, с другой стороны,

В соответствии с положениями договора купли-продажи №BUY0281 от 13.04.2023 (далее именуемого контрактом), согласились изменить Контракт следующим образом:

I. На продукцию "SUPRATEN" Покупателю предоставляется скидка в соответствии с утвержденным прайс-лист-ом Продавца:

- на продукты группы А **25%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы В **20%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы С **15%** от розничной цены Продавца.

II. Другие пункты Договора не изменяются и остаются в силе.

III. Настоящее соглашение заключено на румынском и русском языках. В случае расхождений между версией на румынском языке и версией на русском языке, версия настоящего соглашения на румынском языке будет иметь преимущественную силу и будет версией, регулирующей отношения между Сторонами.

IV. Настоящее дополнительное соглашение вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует до момента, указанного в п. **12.1** указанного Договора.

V. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

**CUMPĂRĂTOR/ПОКУПАТЕЛЬ
"PRESTIGIU-AZ SRL"**

r-I Criuleni, s.Corjova

IBAN MD40AG000000022512217993

IDNO 1005600037219

BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil.nr.6 Chisinau

c/b AGRNMD2X413 TVA-0404180

tel: 79031932

email: prestigiu@mail.ru



CIOBANU SERGIU

Data, semnătură

Acord bilateral de colaborare №2 la contractul de vânzare-cumpărare № BUY0281

13.04.2023

mun. Chișinău

"SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului General, dnul. Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte și,
"PRESTIGIU-AZ SRL", în persoana Directorului, CIOBANU SERGIU, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, au încheiat prezentul Acord, convenind asupra următoarelor:

- "Vânzătorul" va acorda "Cumpărătorului" bonus suplimentar cu titlu de premiu după cum urmează,

BONUS = BONUS PLAN + BONUS CREȘTERE
1,2,3%

Bonusul se eliberează doar în cazul îndeplinirii planului.

Planul va constitui sumele transferate în 2023 cumulativ, *și se stabilește în marime de 3 800 000 lei.*

Bonusul se calculează din sumele transferurilor.

- Bonus Plan** se calculează pentru îndeplinirea planului, conform grilei nr.1, din sumele transferate în a. 2023.

Grila nr.1

Transferuri în anul 2023, MDL	Bonus (%)
1 000 000 mdl > transferuri < 2 000 000 mdl	Bonus Plan 2%
2 000 000 mdl > transferuri < 3 000 000 mdl	Bonus Plan 3%
3 000 000 mdl > transferuri < 5 000 000 mdl	Bonus Plan 4%
> 5 000 000 mdl	Bonus Plan 5%

- Bonus Creștere 1,2,3 %** - se calculează din diferența între planul stabilit pentru 2023 și transferurile de-facto pentru perioada anului 2023, conform următoarei grile:

Dinamica %	Bonus %
+10%	1,0 %
+20%	2,0%
+30% și mai mult	3,0%

- Bonus Plan** se va elibera, numai în cazul îndeplinirii planului de achitări, stabilit în p. 1 a prezentului acord.
- În cazul nerespectării de către "Cumpărător" a termenului de plată conform p.3.4. din contractul de vânzare-cumpărare, "Vânzătorul" își rezervă dreptul de a nu achita "Cumpărătorului" bonusul calculat.
- În cazul neîndeplinirii de către "Cumpărător" a planului de achitări stabilit în p. 1 a prezentului acord, "Vânzătorul" își rezervă dreptul de a recalcula și/sau de a nu achita "Cumpărătorului" bonusul calculat.
- La calcularea bonusului suma retururilor va fi exclusă din calculul total.
- Achitarea Bonusului, se va efectua după încheierea perioadei de calcul, prin eliberarea facturii fiscale cu minus, sau în orice alta forma (cadou, pachet touristic etc), în comun acord de ambele părți. Perioada de calcul 01.01.2023 – 31.12.2023.
- La calcularea bonusului, din suma totală a transferurilor pentru anul 2023, se exclude produsele livrate din grupele "D"și "E", indicate în price-listurile SUPRATEN S.A.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №2 к Договору купли-продажи № BUY0281

13.04.2023

г. Кишинев

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Ген. Директора, Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и,
"PRESTIGIU-AZ SRL", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице директора CIOBANU SERGIU, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящее Дополнительное соглашение о нижеследующем:

- "Продавец" предоставит "Покупателю" дополнительную денежную премию (бонус), из расчета :

БОНУС = БОНУС ПЛАН + БОНУС ПРИРОСТ
1,2,3%

Бонус выдается только при выполнении плана. Планом является сумма перечисленных денег за 2023 год, и установлен в размере 3 800 000 леев. Бонус рассчитывается от суммы перечисленных денег.

- Бонус План** выдается только при выполнении плана, согласно шкале №1, от суммы перечисленных денег в 2023 году.

Шкала №1

Перечисления за 2023 год, лей	Бонус
1 000 000 лей > перечисления < 2 000 000 лей	Бонус План 2%
2 000 000 лей > перечисления < 3 000 000 лей	Бонус План 3%
3 000 000 лей > перечисления < 5 000 000 лей	Бонус План 4%
> 5 000 000 лей	Бонус План 5%

- Бонус Прирост 1,2,3 %** - начисляется на разницу между планом на 2023 и фактом перечислений за весь 2023 год исходя из следующих данных:

Динамика роста %	Бонус Прирост %
+10%	1,0 %
+20%	2,0 %
+30% и более	3,0 %

- Бонус План** будет выдаваться только в случае выполнения плана по оплате, установленного в п.1 настоящего соглашения.
- В случае несоблюдения «Покупателем» условий пункта 3.4. «Порядок Расчетов», договора Купли-Продажи, «Продавец» оставляет за собой право не выплачивать «Покупателю» бонус.
- В случае невыполнения «Покупателем» плана выплат, установленного в п. 1 настоящего договора, «Продавец» оставляет за собой право произвести перерасчет и/или не выплачивать «Покупателю» рассчитанный бонус.
- При расчете бонуса сумма возвратов будет исключена из общего расчета.
- Оплата **Бонуса**, будет осуществляться, путем выписки минусовой фискальной накладной, либо в любой другой форме (подарок, турпакет и т.д.), по взаимному согласию сторон. Расчетный период 01.01.2023 - 31.12.2023.
- При расчете Бонуса, из общей суммы перечислений за 2023 год, вычитывается сумма отгруженных товаров групп D и E, указанных в прайс-листах Supraten S.A.



8. Prezentul Acord bilateral intră în vigoare din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil până la 31.12.2023.

RECHIZITELE PĂRȚILOR

VÂNZĂTOR

"SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84
 IBAN MD95AG000000000225166912,
 IDNO 1003600005791
 BC "Moldova Agroindbank" SA,
 c/b AGRNMD2X, TVA 0600352
 tel/fax: 022-31-71-54, tel: 022-027-092
 mob: 061024646
 e-mail: vinzari@supraten.md

Director General

Data, semnătură

Tricolici Nicolae

8. Дополнительное соглашение вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами и действует до 31.12.2023.

РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

CUMPĂRĂTOR

"PRESTIGIU-AZ SRL"

r-l Criuleni, s. Corjova
 IBAN MD40AG0000000022512217993
 IDNO 1005600037219
 BC "MOLDOVA-AGROINDBANK" S.A. fil. nr. 6 Chisinau
 c/b AGRNMD2X413 TVA-0404180
 tel: 79031932
 email: prestigiu@mail.ru

CIOBANU SERGIU

Data, semnătură

12. Informația conținută în acord și în contract sau oricare alte documente aferente acestora este confidențială.

13. Fidejusalul, prin semnarea prezentului acord conștientizează și confirmă că:

a) datele cu caracter personal și informația specificată în Acord, precum și toate celelalte documente depuse sunt corecte, complete și veridice până în ziua în care Vînzătorul este notificat despre careva modificări;

b) fidejusalul acționează ca persoană fizică și nu reprezintă interesele vreunei persoane juridice, întreprinzător individual sau altă persoană și calitatea sa de fidejusal nu depinde de funcția sa și/sau calitatea sa de salariat.

c) toată informația precontractuală și condițiile substanțiale ale Contractului/Acordului au fost făcute disponibile pentru Fidejusalul, respectiv Fidejusalul a fost informat despre toate condițiile referitoare la rambursarea prețului produselor cumpărate în baza contractului de vânzare cumpărare, inclusiv, fără limitare, metodele disponibile de plată, precum și fără limitare, despre Dobînda, Penalități și alte cheltuieli aferente; precum și despre încetarea Contractului, așa cum este stipulat în Contractul de vânzare – cumpărare.

Fidejusalul își dă consimțământul și autorizează Vînzătorul la prelucrarea datelor personale (nume, prenume, patronimic, sex, data și locul nașterii, semnătură, cetățenie, semnătură digitală, număr de telefon și fax, email, adresă (domiciliu/reședință), IDNP (numărul personal de identificare), alte date din buletinul de identitate) cu scopul executării obligațiilor ce derivă din Contract; inclusiv precum și cu scopul și primirii și transmiterii informației către autoritățile statului; cesionării drepturilor născute din Contract către persoanele terțe;

Fidejusalul confirmă că a fost informat (i) despre faptul că perioada de prelucrare a datelor personale nu va depăși durata necesară atingerii scopurilor pentru care acestea sunt prelucrate, iar după expirarea acestei perioade, datele personale vor fi păstrate în formă arhivată în conformitate cu legislația în vigoare, și (ii) despre existența și modul de exercitare a drepturilor sale de acces, intervenție asupra datelor și de opoziție, precum și despre consecințele unui refuz pentru a răspunde la întrebările, obligatorii sau voluntare, prin care sunt colectate datele sale personale. Fidejusalul confirmă că datele personale ale acestuia pot fi colectate de către Creditor inclusiv prin următoarele metode: interviuri față în față, telefon, înregistrarea audio a convorbirilor telefonice, examinare a actelor (copiilor) prezentate, camere video, chestionar completat manual, primire/ transmitere de către terți.

Vînzătorul asigură procesarea și securitatea datelor cu caracter personal în conformitate cu Legea. Fidejusalul autorizează Vînzătorul să informeze Fidejusalul prin notificări, inclusiv E-mail sau la Numărul de telefon în legătură cu întârzierea de executare completă sau parțială a obligațiilor de plată ale Debitorului în baza Contractului și sumele respective.

14. Acordul poate fi modificat numai cu acordul scris al părților, prin întocmirea unui acord adițional.

15. Prezentul acord a fost întocmit în două exemplare, ambele având aceiași putere juridică, câte unul eliberându-se părților.

CREDITORUL
“SUPRATEN” S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84
IBAN MD95AG000000000225166912,
IDNO 1003600005791
BC “Moldova Agroindbank” SA,
c/b AGRNMD2X, TVA 0600352
tel: 022- 027-092
mob: 061024646
e-mail: vinzari@supraten.md

13.04.2023

Data, semnătură

FIDEJUSORUL

CIOBANU SERGIU
2002043014976

Data, semnătură

Mun. Chișinău**No. BUY 0281 din 13.04.2023**

Între: „SUPRATEN”, S.A. cu sediul în mun. Chișinău, str. Petricani, 84, IDNO 1003600005791, cod TVA 0600352, IBAN MD95AG000000000225166912, deschis la BC “Moldova Agroindbank” SA., c/b AGRNMD2X, reprezentată de dl. Tricolici Nicolae, în calitate de Director General, denumită în continuare **CREDITOR**, pe de o parte și

DI/na **CIOBANU SERGIU**, domiciliat(ă) în or. Chisinau, com. Tohatin, str. Padurilor, nr. 3, B/I: A48169483, CNP 2002043014976, denumit(ă) în continuare **FIDEJUSOR** pe de altă parte, au încheiat prezentul acord numit în continuare „acord”, în următoarele condiții:

1. Prin prezentul acord, Fidejusalul își asumă obligația să răspundă solidar cu **PRESTIGIU-AZ SRL**, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat a R.M. la data c/f 1005600037219, denumită în continuare **DEBITOR**, în fața Creditorului pentru onorarea obligațiilor stipulate în contractul de vânzare-cumpărare cu plata la termen și plafon de credit nr. BUY 0281 din 13.04.2023, numit în continuare contract, în conformitate cu care Debitorul este obligat să plătească Creditorului prețul produselor cumpărate. **Fidejusalul se obligă față de creditor să execute integral obligația debitorului.**
2. Fidejusalul confirmă faptul că este la curent cu conținutul Contractului încheiat între Debitor și Creditor.
3. Fidejusalul poartă răspundere solidară cu Debitorul în fața Creditorului în caz de nerespectare de către Debitor a obligațiilor ce reies din contract și să obligă să achite Creditorului prețul produselor cumpărate, penalitățile datorate de Debitor, să compenseze alte daune cauzate Creditorului, precum și cheltuielile de urmărire în justiție.
4. Dacă Debitorul nu și-a executat obligațiile contractuale sau le-a executat necorespunzător, Creditorul trebuie să-l informeze despre aceasta pe Fidejusal.
5. Obligațiile Fidejusalului prevăzute în prezentul acord urmează a fi executate în termen de 7 (șapte) zile din momentul primirii de la Creditor a înștiințării privind neexecutarea de către Debitor a obligațiilor sale contractuale.
6. Creditorul este obligat să anunțe Fidejusalul despre executarea de către Debitor a obligațiilor ce reies din contract.
7. Fidejusalul care a executat obligațiile Debitorului ce reies din contract devine creditor al acestuia.
8. După ce Fidejusalul execută obligațiile ce reies din prezentul acord, Creditorul este obligat să-i remită documentele care atestă creanța împotriva Debitorului.
9. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării lui de către părți și este valabil până la executarea deplină de către părți a obligațiilor ce reies din contract și prezentul acord.
10. Părțile au convenit că se va considera primită orice notificare/reclamație înmănată prin curier sau expediată prin poștă cu condiția prezentării confirmării de înmânare. Notificarea/reclamația expediată prin poștă se va considera înmănată și în cazul returnării ei de către serviciul poștal, dacă aceasta a fost expediată pe adresa părții indicate în acord, sau pe ultima adresă notificată în scris Creditorului.
11. Acordul se reglementează și se interpretează în conformitate cu legislația R. Moldova. Orice litigiu, divergență sau pretențiile apărute în legătură cu acordul, cum ar fi: încălcarea clauzelor, sistarea valabilității lui ș. a., trebuie să se soluționeze prin negocieri amiabile între părți. În cazul când nu se ajunge la un acord comun litigiul se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a R. Moldova, în conformitate cu Regulamentul acestei Curți. Hotărârea arbitrală este definitivă și executorie. Tribunalul arbitral va fi compus dintr-un arbitru unic numit prin acordul părților sau în lipsa acestui acord de președintele Curții de Arbitraj Comercial Internațional. Tribunalul arbitral va judeca litigiul în drept cu aplicarea normelor de drept ale R. Moldova. Limba procedurii arbitrale – limba română. La discreția Creditorului, în calitate de Reclamant, litigiul poate fi soluționat în instanțele judecătorești ale R. Moldova potrivit competenței.

Furnizor: "CARON-STEEL" SRL c/f 1018600007388	IBAN	MD68ML000000002251107398
Banca furnizorului: BC Moldindconbank S.A Fil. Posta Veche Chisinau	BIC	MOLDMD2X307

Factura Nr. 44 din 26.03.2024

Furnizor: "CARON-STEEL" SRL, c/f: 1018600007388, Chisinau str. Ceucari2/4

Cumparator: "Prestigiu AZ" SRL,

Nr.	Denumirea	Cantitatea	Un/mas.	Pretul	Suma lei
1.	Balustrada din Inox , Mina curenta Ø –50,80 mm , Stilpii Ø – 38 mm , 3* Traverse 16 mm (h=100 cm)	1	m/l	1451.25	1451.25

Total: 1451.25

Inclusiv TVA: 241.88



Contul este valabil in timp de 3 zile lucratoare /Счет действителе в течении 3-х рабочих дней

Total rinduri:

Director: _____

Executor: _____



e-mail: caroon@mail.ru
www.caron.md

Furnizor: "CARON-STEEL" SRL c/f 1018600007388	IBAN	MD68ML000000002251107398
Banca furnizorului: BC Moldindconbank S.A Fil. Posta Veche Chisinau	BIC	MOLDMD2X307

Factura Nr. 43 din 26.03.2024

Furnizor: "CARON-STEEL" SRL, c/f: 1018600007388, Chisinau str. Ceucari2/4

Cumparator: "Prestigiu AZ" SRL,

Nr.	Denumirea	Cantitatea	Un/mas.	Pretul	Suma lei
1.	Balustrada din Inox , Mina curenta Ø –50,80 mm , Stilpii Ø – 38 mm , 4* Traverse 16 mm (h=100 cm)	1	m/l	1548.00	1548.00

Total: 1548.00

Inclusiv TVA: 258.00



Contul este valabil in timp de 3 zile lucratoare /Счет действителен в течении 3-х рабочих дней

Total rinduri:

Director: _____

Executor: _____



Furnizor:
Поставщик: SUPRATEN S.A.
Tel/Fax 26-80-10/26-80-42
Cod fiscal:
Фиск. код: 1003600005791 TVA/НДС : 0600352
Adresa:
Адрес: mun. Chişinău, sect. Râşcani str. Petricani 84
Cont:
Счет: MD95AG000000000225166912
in banca:
в банке: BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A.
Codul bancii:
Код банка: AGRNMD2X

Formular nr 868
Формуляр

FACTURA Nr. **CNT15318688**
Счет-фактура

din: 25.03.2024
от:

Plătitor:
Плательщик: PRESTIGIU-AZ SRL
Adresa:
Адрес: r-I Criuleni, s.Corjova
Cont:
Счет: MD40AG000000022512217993

C/F:
Ф/К: 1005600037219
Tel.: 79031932
Телефон:
in banca:
в банке: BC'MAIB'S.A. suc.'Onisifor Ghibu'

Destinatorul încărcăturii
Грузополучатель PRESTIGIU-AZ SRL

Nr №	Denumirea Наименование	U/m Ед. из	Cantitatea Количество	Preţul Цена	Suma Сумма
1	400592 ##Ciment Lafarge M400 BAZIC CEM II/B-LL 32.5R 40kg	sac	1,000	105,70	105,70
2	1800014 ##Granule polisterol 0.5 m3	sac	1,000	280,00	280,00
3	0200239 ##Placaj neslefuit FSF 6*1250*2500mm Belorusia	buc	1,000	660,20	660,20
4	1230033 ##Tabla zincata 0,45*1000*2000mm	foi	1,000	292,76	292,76
5	40589 ##Vata minerala 80kg/m3 5*60*120cm TEHNOVENT	foi	1,000	62,89	62,89
6	0150032 Bloc ceramic 115*238*335mm Ergobrix EX-11.5NF	buc	1,000	37,60	37,60
7	0150031 Bloc ceramic 200*238*335mm Ergobrix EX-20NF	buc	1,000	62,40	62,40

Total:
Итого: 1 501,55
inclusiv TVA:
вкл. НДС: 250,26

Contul este valabil 1 zi

Contabil:
Бухгалтер:



OFERTA DE PREȚ PENTRU ACHIZIȚIA PLACILOR CONFORM DATELOR CLIENTULUI

Date obiectiv:

Date client: Larisa , gsm: 078811597

P.1	Matereale:(denumirea,codul,culoarea)	UM	Cant.	Preț unitate,euro	Total,euro
1	Placi de HPL Fundermax, 13x1854x2800 mm;	m ²	93,42	125	11677,5
2	Placi de fibrociment EQUITONE tectiva, TE85, 8x1220x2500 mm, antricit	m ²	454,45	95	43172,75
3	Placi de fibrociment EQUITONE tectiva,TE15 , 8x1220x2500 mm, gri deschis	m ²	1 052,25	65,00	68 396,25
Total:					123 246,50

P.3	Servicii de transport:	Total,euro
1	Transport 3% din p.1+p.2 (nu include ridicarea manuala la etaj)	3 697,40

TOTAL OFERTA: 126 943,90 euro

Oferta este valabilă 3 zile de la data ofertării

Prețurile pentru materiale de bază și cele auxiliare pentru montare și lucrări sunt stabilite în euro. Rata de schimb a euro este determinată la momentul plății la rata de vânzare a euro pentru persoanele juridice la Victoriabank.

Pentru toate bunurile și serviciile comandate/planificate, dar NEACHITATE, costul se poate modifica până la momentul plății. Pentru ca acesta să nu se schimbe, este necesar să plătiți 100% din costul materialelor și serviciilor.

Antreprenor :

Beneficiar:

SRL "Excons grup"

01.01.2024

OFERTĂ

Stimați Domni,

Mai jos găsiți oferta de preț pentru blocuri ceramice Porotherm începând cu 01.01.2024 pentru Republica Moldova.

POROTHERM 25 ROBUST (375X250X238) Fabrica Sibiu – 122 Euro m3 zid.

POROTHERM 20 NF (500X200X238) Fabrica Triteni – 148 Euro m3 zid.

POROTHERM 11.5 NF (500X115X238) Fabrica Triteni – 150 Euro m3 zid.

* Prețurile transmise includ TVA.

* Achitarea se va efectua în LEI la cursul Băncii Naționale la ziua achitării.

Cu stima,
Alexandru FLORICA
Director general
IMPORTAL SRL
Mobil: +373 60 30 85 86
www.brickstore.md
www.zidarie.md



25.03.2024

Oferta

Furnizor **Frigoteh-construct SRL**

1 01 1 60 400 16 95

Cod fiscal : Cod TVA 0307686

Adresa : m. Chisinau, str.Gagarin 13

tel/fax :

Banca : Filiala " Durlesti BC " Moldinconbank"

Codul bancii : MOLDMD2X357

Contul bancar : MD32ML000000002251857177

e-mail frigotehconstruct@gmail.com

79701690

Beneficiar **Prestigiu AZ SRL**

Nr		un. de masura	Cantitatea	Pretul lei	Suma lei
		m2	70	320	22400,00
1	Tabla plana (confectie) 0,5 m m	m2	60	170	10200,00
2	Tabla perforata 0,5 m m	m2	1130	200	226000,00
3	Profnastil acoperis h44 0,5 m ,m,				0,00
4					0,00
5					0,00
6					0,00
7					0,00
					258600,00

TVA inclus
Total spre plata

258600,00

Director:

Ciobanu C.





"VISCOMPLAST" SRL c/f 1007600020992

str. Lomonosov, 49/1, of.45 Chișinău MD-2025 tel. (+373) 022 84 38 16 mob. 060 57 67 34

CU NOI VISELE TALE DEVIN REALITATE!

OFERTĂ COMERCIALĂ

26.03.2024

Denumire	Unitatea de măsură	Pret/mp (LEI)
Ferestre din aluminiu cu geam termopan	mp	3800,00
Uși din PVC	mp	3600,00
Glaf exterior din aluminiu la 200mm	ml	300,00
Glaf exterior din aluminiu la 250mm	ml	400,00
Vitrine din aluminiu	mp	2000,00